



ISTRUZIONI

94100154

2022-01-21



KIT DI INSTALLAZIONE CABLAGGIO ALTOPARLANTE DELLA CARENATURA INFERIORE RAFFREDDATA AD ARIA (PN 76000978)

GENERALE

NOTA

Il nuovo sistema audio e gli altoparlanti non trasmettono suono a meno che non siano configurati tramite l'app audio Harley-Davidson o da un concessionario autorizzato Harley-Davidson.

Tabella 1.

Harley-Davidson Audio, Powered by Rockford Fosgate®	
Kit	Codice QR
76000978	N/A

NOTA

Le generazioni diverse di speaker, amplificatori e cablaggi per i veicoli Harley-Davidson non sono state progettate o testate per funzionare insieme. Consulta il tuo concessionario per verificare la compatibilità e garantire le migliori prestazioni.

Modelli

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti ed accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e accessori) su <http://www.harley-davidson.com> (disponibile solo in inglese).

Assicurarsi di utilizzare la versione più recente del foglio di istruzioni, disponibile su: h-d.com/isheets

Contattare il centro di assistenza clienti Harley-Davidson al numero 1-800-258-2464 (solo USA) o 1-414-343-4056.

Requisiti di installazione

Scarica l'app audio Harley-Davidson.

Utilizzare questo kit insieme ad altri kit **Harley-Davidson Audio Powered by Rockford Fosgate®**.

Il cablaggio deve essere utilizzato **ESCLUSIVAMENTE** con gli impianti audio Harley-Davidson del **2014 e successivi**.

Questi prodotti sono disponibili presso la tua concessionaria Harley-Davidson.

- **Touring 2014 e successivi:** Per questa installazione è necessario l'acquisto a parte della cassa anteriore per altoparlante della carenatura inferiore in tinta (codice parte 57100233) di Harley-Davidson. **TUTTI** i modelli richiedono l'acquisto separato delle casse anteriori destra e sinistra degli altoparlanti. Rivolgersi al proprio concessionario o contattare il Centro assistenza clienti Harley-Davidson per una corretta corrispondenza dei colori.

- **Touring 2014 e successivi:** Per questa installazione è necessario l'acquisto a parte del kit per la carenatura inferiore con prese d'aria in tinta (codice parte 57100258xxx) di Harley-Davidson. I modelli FLH e FLTR richiedono l'installazione preventiva o simultanea di carenature inferiori con raffreddamento ad aria Harley-Davidson.
- **Touring 2014 e successivi:** per questa installazione è necessario l'acquisto separato del kit dell'amplificatore primario e del dongle Harley-Davidson (codice n. 76000997).
- **Touring 2014 e successivi:** per questa installazione è necessario l'acquisto separato del kit di installazione dell'amplificatore primario Harley-Davidson (codice n. 76000974 o 76001045).
- **Touring 2014 e successivi:** per questa installazione potrebbe essere necessario l'acquisto separato del kit di installazione dell'amplificatore secondario Harley-Davidson (codice n. 76000975). Questo dipende dalla presenza di sei o più speaker e dal modo in cui sono assegnati i canali degli speaker.
- **Touring 2014 e successivi:** per questa installazione potrebbe essere necessario l'acquisto separato del kit altoparlante stage 1 o 2 (codice n. 76000984 o 76000985).

⚠ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

Si raccomanda l'installazione da parte del tecnico di un concessionario Harley-Davidson.

Contenuto del kit

Vedere Figura 14 e Tabella 2.

PREPARAZIONE

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire l'avviamento indesiderato del veicolo e conseguenti lesioni gravi o mortali, estrarre il fusibile principale prima di procedere. (00251b)

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è richiesto l'uso del manuale di manutenzione della motocicletta di quest'anno/modello. Una copia è disponibile presso i concessionari Harley-Davidson.



1. Rimuovere le borse destra e sinistra.
2. Rimuovere i coperchi laterali, destro e sinistro.
3. Rimuovere il fusibile principale.

NOTA

Modelli con sistema di sicurezza: smontare il sistema di sicurezza.

4. Rimuovere la sella.
5. Rimuovere il serbatoio del combustibile.
6. Rimuovere il coperchio del passacavi

CARENATURA INTERIORE CON PRESE D'ARIA

NOTA

Vedere **Requisiti di installazione** per tutti i componenti necessari per il montaggio.

1. Rimuovere le carenature inferiori.
2. Vedere la figura 1. **Dal retro:** rimuovere le viti (1).

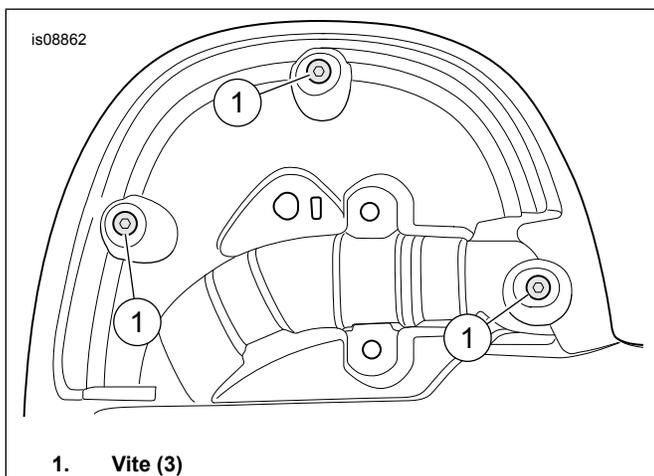


Figura 1. Viti posteriori

3. Vedere la figura 2. **Dal lato anteriore:** rimuovere le viti (3), il pannello di blocco (4) e il cassetto portaoggetti (2).
 - a. Scollegare il leveraggio dello sportello di sfianto.

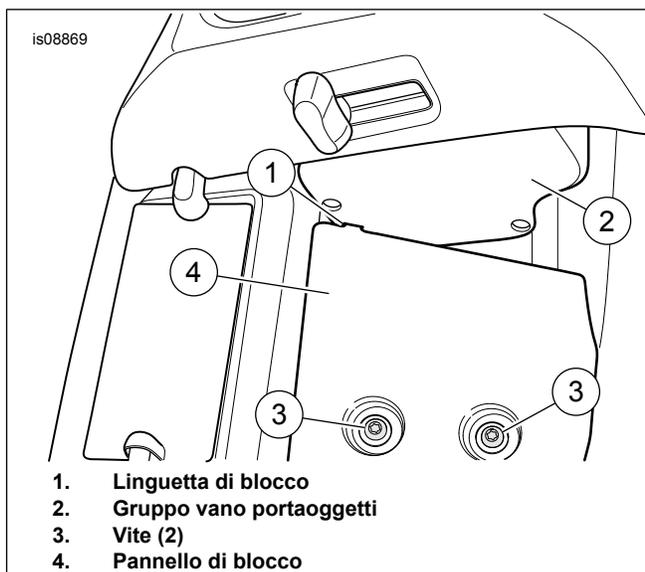


Figura 2. Linguetta bloccante e pannello di blocco

4. Vedere la figura 3. Rimuovere le viti del vano portaoggetti (1) e il vano stesso (2).

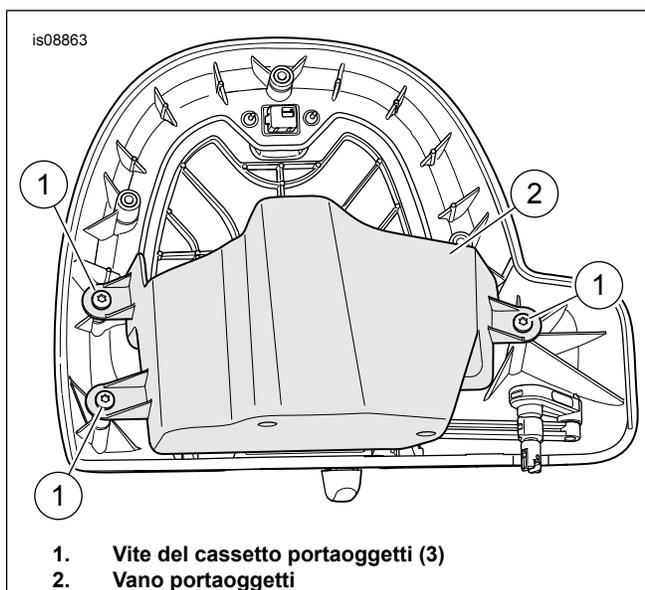
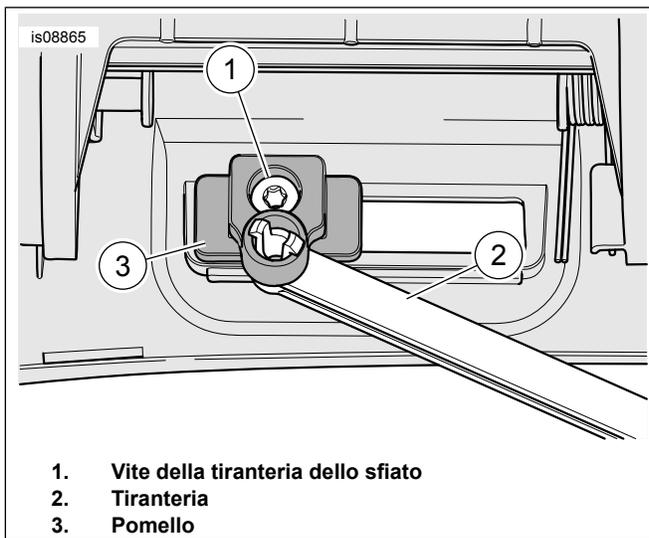


Figura 3. Viti del vano portaoggetti

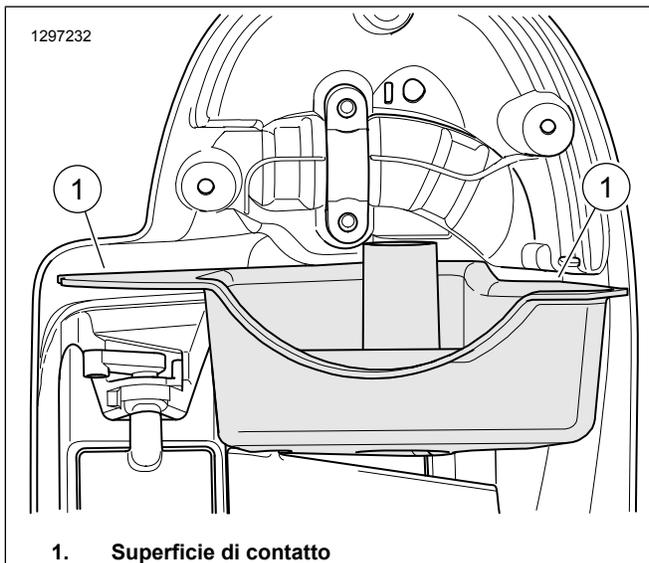
5. Vedere la figura 14. Rimuovere la vite (1) e il leveraggio (2).
 - a. Installare i componenti sulla nuova parte anteriore della cassa. Serrare.
Coppia: 1,3–2 N·m (12–18 in-lbs)



1. Vite della tiranteria dello sfiato
2. Tiranteria
3. Pomello

Figura 4. Vite della tiranteria dello sfiato

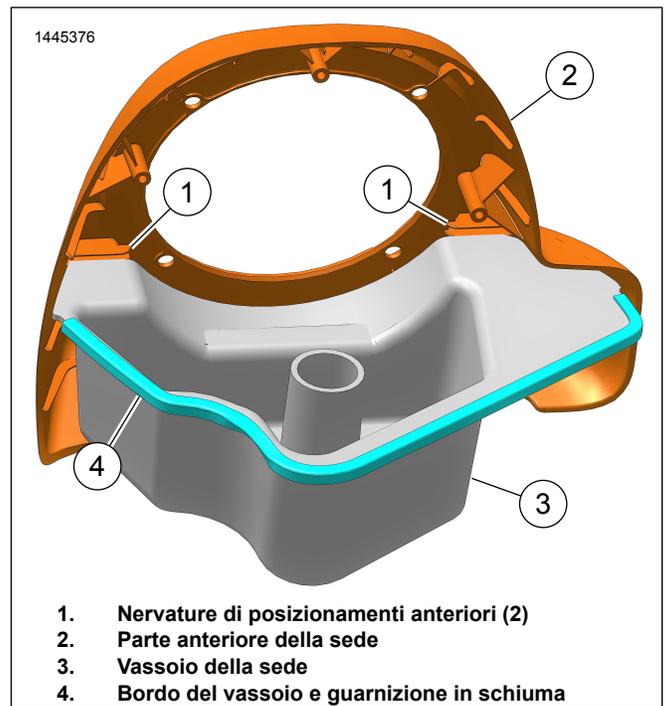
6. Vedere la figura 5. Pulire la superficie di contatto della guarnizione (1) con una miscela di alcool isopropilico al 50-70 per cento e acqua distillata al 30-50 per cento.



1. Superficie di contatto

Figura 5. Superficie di accoppiamento della guarnizione della carenatura inferiore

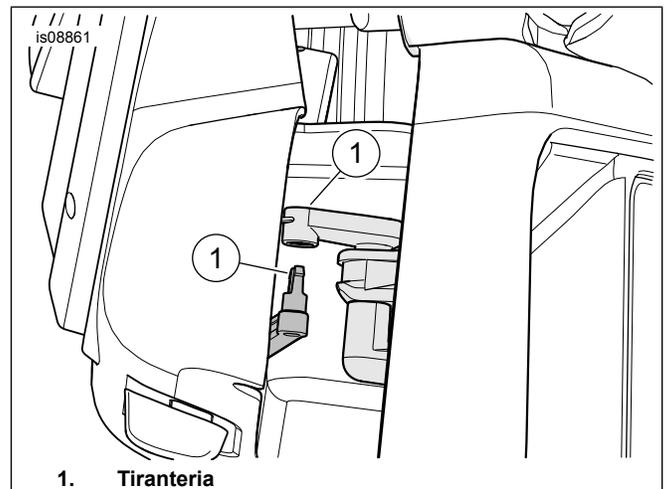
7. Vedere la figura 6. Montare la parte anteriore della cassa (2) e il compartimento interno (3).
 - a. Pulire il bordo della flangia del compartimento interno, dove andrà ad aderire la guarnizione in schiuma (4), con una miscela al 50-70 per cento di alcool isopropilico e al 30-50 per cento di acqua distillata.
 - b. Iniziare da un'estremità e avvolgere la guarnizione intorno al bordo (3).
 - c. Tagliare la guarnizione in eccesso e conservarla.
 - d. Inserire il compartimento (3) nelle nervature di posizionamento anteriori (1).



1. Nervature di posizionamenti anteriori (2)
2. Parte anteriore della sede
3. Vassoio della sede
4. Bordo del vassoio e guarnizione in schiuma

Figura 6. Gruppo della sede

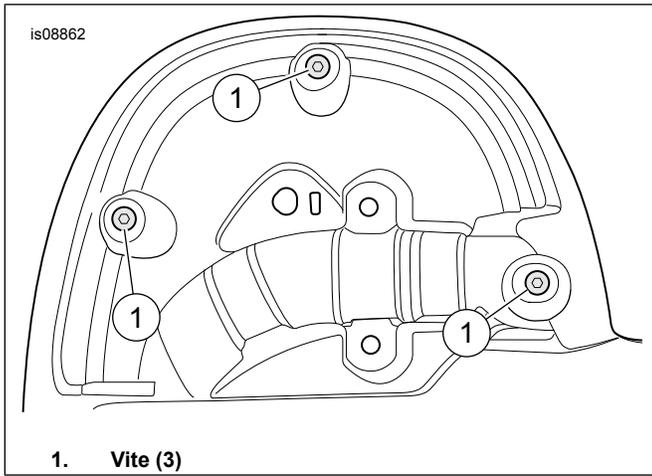
8. Vedere la figura 7. Collocare in posizione il gruppo cassa e collegare il leveraggio (1).



1. Tiranteria

Figura 7. Collegare il leveraggio

9. Vedere la figura 8. **Dal retro:** installare le viti (1). Serrare.
Coppia: 1,3-2 N·m (12-18 in-lbs)

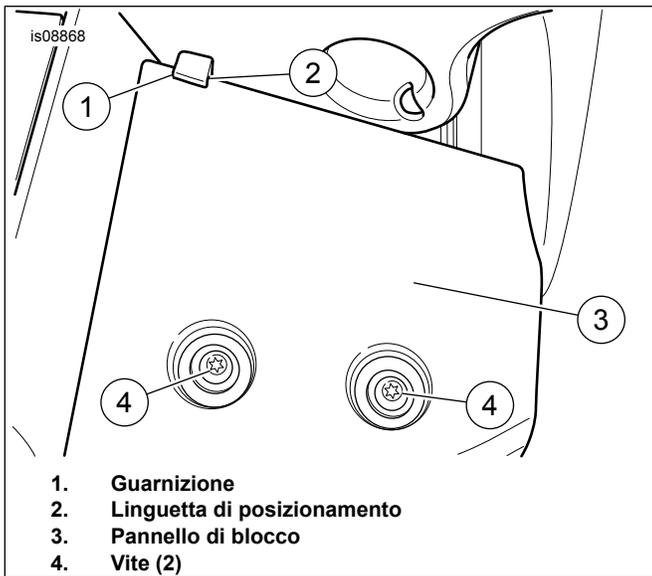


1. Vite (3)

Figura 8. Viti posteriori

10. Vedere la figura 9. Ripiegare un pezzo di guarnizione precedentemente tagliato (1) sulla linguetta di posizionamento del pannello di blocco, e installare il pannello.

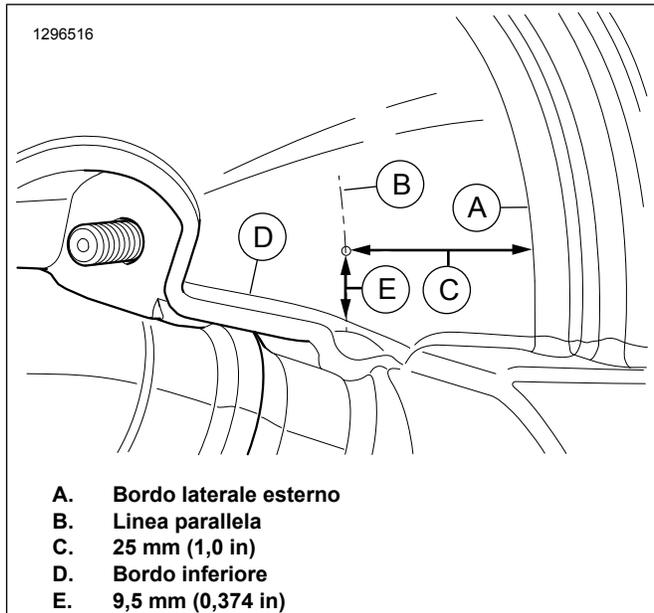
- a. Applicare del frenafili alle filettature delle viti (4).
 LOCTITE 243 MEDIUM STRENGTH
 THREADLOCKER AND SEALANT (BLU) (99642-97)
- b. Installare le viti (4). Serrare.
 Coppia: 7,3–8,4 N·m (65–74 in-lbs)



1. Guarnizione
 2. Linguetta di posizionamento
 3. Pannello di blocco
 4. Vite (2)

Figura 9. Pannello di blocco e schiuma della linguetta di riferimento

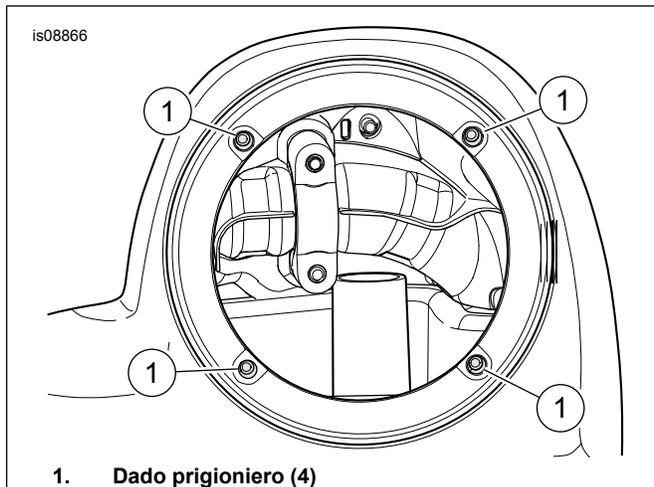
11. Vedere la figura 10. Praticare un foro sul retro della carenatura inferiore.
 - a. Dal bordo laterale esterno (A), tracciare una linea parallela (B) alla distanza specificata (C).
 Lunghezza/Dimensioni/Distanza: 25 mm (1,0 in)
 - b. Dal bordo inferiore (D) segnare un punto nella linea parallela alla distanza specificata (E).
 Lunghezza/Dimensioni/Distanza: 9,5 mm (0,374 in)



A. Bordo laterale esterno
 B. Linea parallela
 C. 25 mm (1,0 in)
 D. Bordo inferiore
 E. 9,5 mm (0,374 in)

Figura 10. Trapanare in quel punto

12. Coprire il punto di foratura con del nastro per mascheratura per evitare incrinature o scheggiature della vernice.
13. Praticare un foro nel punto di foratura della parete laterale interna del vano portaoggetti.
 25 mm (1 in)
 - a. Eliminare le asperità intorno ai fori scartavetrando delicatamente la superficie.
14. Vedere la figura 14. Inserire l'occhiello di gomma (3) nel foro.
15. Vedere Figura 11 Installare le viti prigioniere (4) dall'interno della grande apertura.



1. Dado prigioniero (4)

Figura 11. Dadi prigionieri

16. Ripetere il procedimento per il lato opposto.
17. Installare le carenatura inferiori.

INSTALLAZIONE

1. Disporre il cablaggio dell'altoparlante lungo il cablaggio principale, facendolo passare nel passacavi verso il canotto dello sterzo.
 - a. Il connettore del cablaggio dovrebbe trovarsi nell'area del coperchio di destra.
 - b. I terminali del cablaggio dell'altoparlante dovrebbero essere situati nella cassa dell'altoparlante.
2. Vedere la figura 12. Far passare i terminali dell'altoparlante (3) attraverso l'occhiello nella carenatura inferiore.
 - a. Montare l'altoparlante nella cassa. Per l'installazione, vedere il kit appropriato.
 - b. I fili del cablaggio hanno la medesima lunghezza. Identificare i fili di destra e di sinistra dal colore.
 - c. **Destra:** blu chiaro e blu chiaro/nero.
 - d. **Sinistra:** blu chiaro/arancione e blu chiaro/grigio.
 - e. Lasciare abbastanza gioco nel cablaggio da consentire la rimozione dell'altoparlante.
3. Vedere la figura 13. Installare il pannello interruttori della carenatura inferiore (2).
4. Disporre e fissare il cablaggio con fascette fermacavi.
5. Ripetere il procedimento per il lato opposto.
6. Vedere la figura 14. Collegare il [351B] del cablaggio dell'altoparlante (4) al:
 - a. **Amplificatore primario installato:** [351A] del cablaggio dell'amplificatore primario.
 - b. **Amplificatore primario e secondario installati:** [352A_1] o [352A_2] del cablaggio dell'amplificatore secondario.
 - c. Effettuare il collegamento del cablaggio nella zona del coperchio di destra.

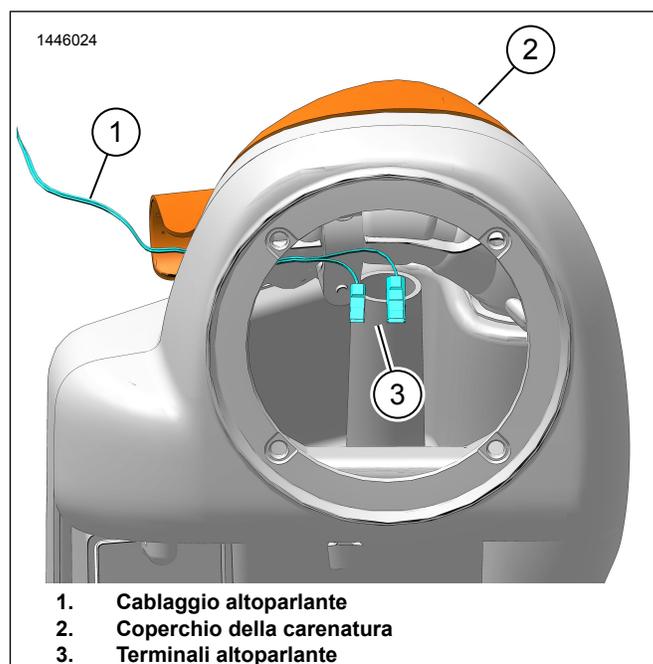


Figura 12. Disposizione del cablaggio

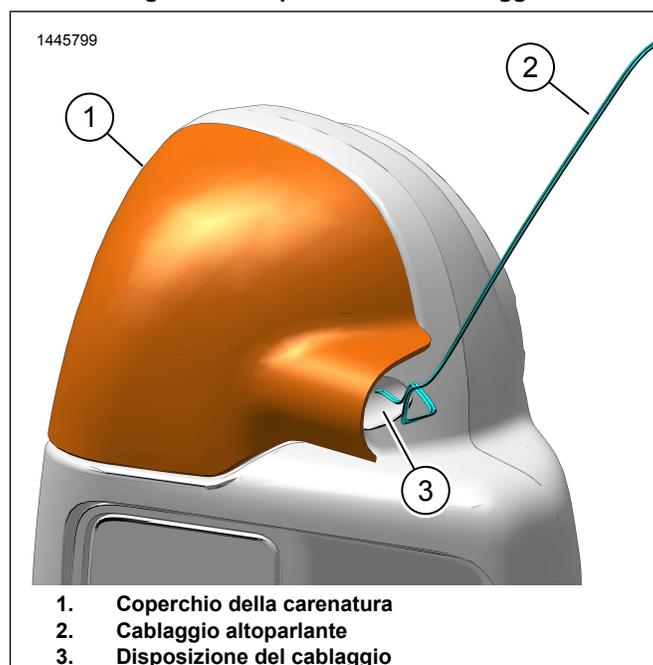


Figura 13. Disposizione del cablaggio

COMPLETATO

NOTA

Per evitare possibili danni all'impianto audio, verificare che l'accensione sia su OFF prima di montare il fusibile principale.

1. Installare il fusibile principale.
2. Portare il commutatore di accensione su ON (acceso) ma senza avviare il veicolo.

3. Verificare il funzionamento di tutti gli altoparlanti e la corretta distribuzione del suono tra gli altoparlanti anteriori e posteriori. In caso contrario, controllare il cablaggio degli altoparlanti.
 4. Installare il coperchio del passacavi.
 5. Installare il serbatoio del combustibile.
 6. Installare la sella.
 7. Installare i coperchi di destra e sinistra.
 8. Installare le borse destra e sinistra.
3. **Unresolved graphic link (id=40118-100122)** Schermata del menu di configurazione.
 - a. Icona menu di configurazione (1).
 - b. Utilizzarla per scansionare codice QR (2) sul foglio di istruzioni.
 - c. Configurazione manuale per altoparlanti Stage 1 o 2, posizione degli altoparlanti e rumore bianco da assegnare alle posizioni degli altoparlanti.
 4. **Unresolved graphic link (id=40118-100123)** Schermata di configurazione dell'equalizzatore.
 - a. Icona configurazione equalizzatore (1)
 - b. Sintonizzare le frequenze dell'equalizzatore a 7 bande (2).
 - c. Personalizzare o utilizzare le impostazioni di base per le sezioni dell'equalizzatore (3).

CONFIGURAZIONE DELL'APP

1. **Unresolved graphic link (id=40118-100120)** Accesso all'impianto audio.
 - a. Associare il dispositivo (1) al sistema.
 - b. Accedere ai menu dell'app (2) per configurare l'impianto audio del veicolo.
2. **Unresolved graphic link (id=40118-100121)** Schermata del menu principale.
 - a. Icona del menu principale (1).
 - b. Reimpostare o modificare il PIN di sicurezza (Numero di identificazione personale) (2).
 - c. Modificare e rinominare l'impianto (3).
 - d. Personalizzare il menu principale con la foto della propria moto (4).
 - e. Indicatore connessione Bluetooth. Il simbolo con la barra indica: non connesso (5).
5. **Unresolved graphic link (id=40118-100124)** Schermata menu diagnostica.
 - a. L'icona del menu diagnostica (1) mostra lo stato dell'impianto audio.
 - b. Aprire la schermata per la prova degli altoparlanti (2).
 - c. Lo stato dell'altoparlante e dell'amplificatore (3) viene aggiornato dopo la riparazione dei componenti.
 - d. Selezionare l'altoparlante per il test del rumore bianco (4) e la funzionalità.
 - e. Tornare alla schermata del menu di diagnostica (5).

PARTI DI RICAMBIO

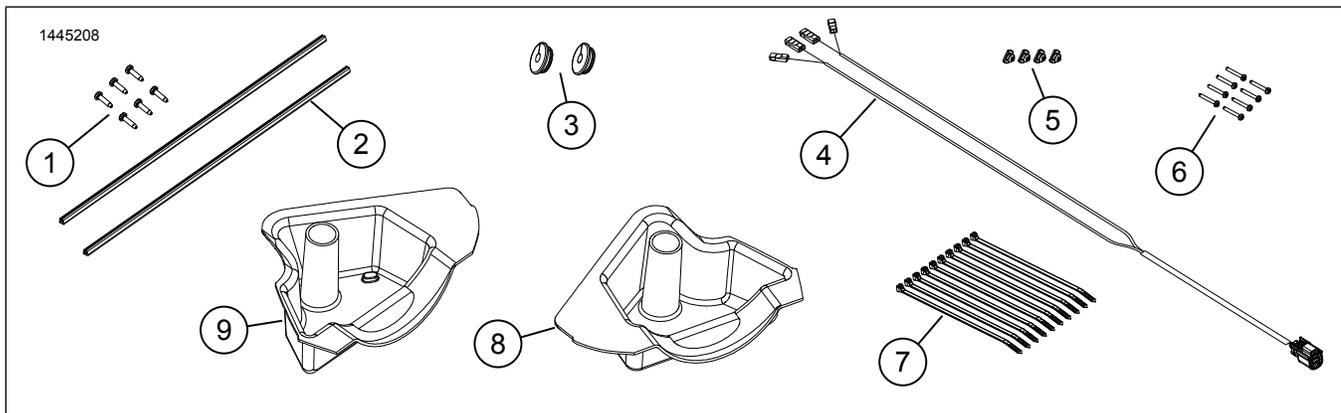


Figura 14. Parti di ricambio, altoparlanti per carenatura inferiore

Tabella 2. Parti di ricambio

Articolo	Descrizione (quantità)	Numero codice
1	Vite, corta (6)	2995
2	Guarnizione (2)	25700895
3	Occhiello	12100071

Tabella 2. Parti di ricambio

Articolo	Descrizione (quantità)	Numero codice
4	Disposizione cavo dell'altoparlante	Parte non venduta separatamente
5	Dado prigioniero (4)	10100064
6	Vite, lunga (8)	10200294
7	Fascetta fermacavi (10)	10006
8	Cassa dell'altoparlante, destra	Parte non venduta separatamente
9	Cassa dell'altoparlante, sinistra	Parte non venduta separatamente